

NEERLEGGING-DÉPÔT | REGISTR.-ENREGISTR.
08-01-2007 | 12-01-2007
NR
N°

81589 10/14204 2

Sous-commission paritaire pour la
récupération des produits divers

Paritair Subcomité voor de terugwinning van
allerlei producten

Convention collective de travail du
29/11/2006

Collectieve arbeidsovereenkomst van
29/11/2006

**BENEFICIAIRES ET MODALITES
D'OCTROI ET DE PAIEMENT DES
AVANTAGES COMPLEMENTAIRES A
CHARGE DU FONDS SOCIAL DES
ENTREPRISES POUR LA
RECUPERATION DE PRODUITS DIVERS**

**RECHTHEBBENDEN EN MODALITEITEN
VAN TOEKENNING EN VAN UITKERING
VAN AANVULLENDE VERGOEDINGEN
TEN LASTE VAN HET SOCIAAL FONDS
VOOR DE ONDERNEMINGEN VOOR DE
TERUGWINNING VAN ALLERLEI
PRODUCTEN**

Chapitre I : Champ d'application

Hoofdstuk I : Toepassingsgebied

Article 1 - La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs des entreprises ressortissant à la sous-commission paritaire pour la récupération des produits divers.

Artikel 1 - Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de werknemers van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de terugwinning van allerlei producten.

Il y a lieu d'entendre par « travailleurs », le personnel ouvrier, masculin et féminin.

Onder "werknemers" wordt het mannelijk en vrouwelijk arbeiderspersoneel verstaan.

Article 2 - En application de l'article 6 § 1er de la convention collective de travail du 10 mai 2005 de la sous-commission paritaire pour la récupération de produits divers, instituant un fonds de sécurité d'existence et en fixant les statuts, rendue obligatoire par arrêté royal du 16 février 2006, publiée au Moniteur belge du 16 mai 2006, il est octroyé à charge du Fonds social pour les entreprises de produits divers, appelé ci-après le Fonds, les avantages complémentaires suivants :

Artikel 2 - In toepassing van artikel 6 § 1 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 10 mei 2005 van het paritair subcomité voor de terugwinning van allerlei producten, tot een oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid en er de statuten van vastleggend, algemeen bindend verklaard bij koninklijk besluit op 16 februari 2006 en gepubliceerd in het Belgisch Staatsblad op 16 mei 2006, worden de volgende aanvullende voordelen toegekend ten laste van het Sociaal fonds voor de ondernemingen van allerlei producten, hierna aangeduid als het Fonds:

- 1° une allocation complémentaire de chômage;
- 2° une allocation sociale complémentaire.

- 1° een aanvullende werkloosheidsuitkering;
- 2° een aanvullende sociale uitkering.

Chapitre II : Allocation complémentaire de chômage

Hoofdstuk II : Aanvullende werkloosheidsuitkering

Article 3 - Les ouvriers visés à l'article 1 alinéa 2 de la présente convention collective de travail ont droit, à charge du Fonds, pour chaque jour de chômage prévu aux articles 50 et 51 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail (Moniteur belge du 22 août 1978) (suspension pour intempéries et suspension pour des raisons économiques), à l'allocation fixée à l'article 4 de la présente convention collective de travail, avec un maximum de 75 jours par année civile, dans la mesure où ils remplissent les conditions suivantes:

Artikel 3 - De bij artikel 1 § 2 van de onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst bedoelde arbeiders hebben voor elke werkloosheidsdag voorzien in de artikelen 50 en 51 van de Wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten (Staatsblad op 22 augustus 1978) (schorsing wegens slecht weder en schorsing omwille van economische redenen) recht op de bij artikel 4 van de onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst vastgestelde uitkering, ten laste van het Fonds, met een maximum van 75 dagen per kalenderjaar, voor

A

zover ze de volgende voorwaarden vervullen:

- bénéficiaire des allocations de chômage en application de la réglementation sur l'assurance chômage;
- être au service de l'employeur au moment du chômage.
- recht hebben op de werkeloosheidsuitkeringen bij toepassing van de reglementering op de werkeloosheidsverzekering;
- op het ogenblik van de werkloosheid in dienst van de werkgever zijn.

Article 4 - Le montant de l'allocation complémentaire de chômage est fixé à 5€ par jour de chômage.

Artikel 4 - Het bedrag van de aanvullende werkeloosheidsuitkering wordt vastgesteld op 5€ per werkeloosheidsdag.

Chapitre III : Allocation sociale complémentaire

Hoofdstuk III : Aanvullende sociale Uitkering

Article 5 - Les ouvriers visés à l'article 1 alinéa 2 de la présente convention collective de travail et qui sont membres d'une des organisations de travailleurs interprofessionnelles représentatives qui sont fédérées sur le plan national, ont droit pour la première fois en décembre 2006, à charge du Fonds, à une allocation sociale complémentaire pour autant que pendant la période de référence ils soient inscrits dans le registre du personnel d'un employeur visé au même article alinéa 1^{er} dans l'année d'exercice auquel le paiement se rapporte.

Artikel 5 - De bij artikel 1 § 2 van de onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst bedoelde arbeiders, die sedert ten minste een jaar lid zijn van een van de representatieve interprofessionele organisaties welke op nationaal niveau verbonden zijn, hebben recht voor de eerste maal in december 2006, op een aanvullende sociale uitkering ten laste van het Fonds voor zover zij tijdens de referentieperiode ingeschreven zijn in het personeelsregister van een bij hetzelfde artikel § 1 bedoelde werkgever in functie van hun tewerkstelling in het dienstjaar waarop de betaling betrekking heeft.

Article 6 - §1^{er}. Le montant de l'allocation visée à l'article 5 est fixé annuellement par le conseil d'administration.

Artikel 6 - § 1. Het bedrag van de bij artikel 5 bedoelde uitkering wordt jaarlijks vastgesteld door de raad van bestuur.

Pour l'année 2006, ce montant est fixé à 50€

Voor het jaar 2006 werd dit bedrag vastgesteld op 50€

§ 2. Les ouvriers ont droit à l'allocation sociale complémentaire visée à l'article 5 au prorata par mois d'emploi ou fraction de mois durant la période de référence du 1^{er} juillet de l'année précédente au 30 juin de l'année en cours.

§ 2. De arbeiders hebben recht op de bij artikel 5 bedoelde aanvullende sociale uitkering pro rata hun gewerkte maanden of gedeeltelijke maanden tijdens de referentieperiode van 1 juli van het voorgaande jaar tot 30 juni van het lopende jaar.

L'obligation d'affiliation à une des organisations de travailleurs interprofessionnelles représentatives qui sont fédérées sur le plan national, est également soumise à la même proportion.

De verplichting tot aansluiting bij een van de representatieve werknemersorganisaties die nationale bonden vormen, is eveneens onderhevig aan dezelfde verhouding.

Article 7 - Cette allocation sociale complémentaire est également octroyée aux ouvriers pensionnés pendant l'exercice ainsi qu'aux héritiers des ayants droit décédés au cours de ce même exercice.

Artikel 7 - Deze aanvullende sociale uitkering wordt eveneens toegekend aan arbeiders die tijdens het werkjaar met pensioen gingen alsook aan de erfgenamen van de in datzelfde werkjaar overleden rechthebbenden.

Article 8 - §1^{er}. Chaque année, au plus tard le 30 septembre, les employeurs, visés à l'article 1^{er} alinéa 1^{er}, sont mis en possession par l'intermédiaire du Fonds, des attestations nécessaires au paiement de l'allocation sociale

Artikel 8 - § 1. Elk jaar worden de in artikel 1 § 1 bedoelde werkgevers ten laatste op 30 september door het Fonds in bezit gesteld van de nodige attestaten om de aanvullende sociale uitkering uit te betalen.

②

complémentaire.

Cette attestation mentionnant le nombre de mois d'emploi ou fraction de mois pendant l'exercice, est complétée par l'employeur en trois exemplaires au nom de chaque membre de son personnel qui était inscrit dans le registre du personnel pendant la période de référence.

Un exemplaire, dûment complété par l'employeur, est envoyé immédiatement au Fonds. Les attestations d'avantage social sont remises par les employeurs en double exemplaire à chaque travailleur individuel, ainsi qu'aux ayants droit qui ont quitté l'entreprise, au plus tard le 31 octobre.

Sur présentation de l'attestation délivrée par l'employeur, les organisations de travailleurs interprofessionnelles représentatives qui sont fédérées sur le plan national paient l'allocation sociale complémentaire aux membres bénéficiaires ou à leurs héritiers légaux en cas de décès pendant l'exercice.

Les demandes de remboursement des indemnités complémentaires sont à introduire par les organisations représentatives des travailleurs auprès du secrétariat du Fonds social dans un délai d'un an.

Le Conseil d'Administration du Fonds s'engage à prendre une décision concernant un système d'acompte à verser aux organisations représentatives des travailleurs afin que celles-ci puissent garantir le paiement des allocations sociales complémentaires.

§2. Tenant compte des possibilités actuelles et futures en matière de traitement des données ONSS, le conseil d'administration du Fonds s'engage à rechercher une simplification administrative pour le paiement en décembre 2007 de la prime syndicale et de la prime de fin d'année.

Chapitre V : Dispositions finales

Article 9 - La présente convention collective de travail fera l'objet d'une évaluation annuelle par le conseil d'administration du Fonds.

Article 10 - La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} décembre 2006, à l'exception des dispositions mentionnées aux articles 3 et 4 qui entrent en vigueur le 1^{er} janvier 2007, et est conclue pour une durée indéterminée.

Dit attest, met vermelding van het aantal gewerkte maanden of gedeeltelijke maanden tijdens het werkjaar wordt ingevuld door de werkgever in drie exemplaren op naam van elk lid van het personeel dat was ingeschreven in het personeelsregister tijdens de referentieperiode.

Een door de werkgever terdege ingevuld exemplaar wordt onmiddellijk opgestuurd naar het Fonds. De attesten van sociaal voordeel worden door de werkgevers in twee exemplaren aan elke individuele werknemer bezorgd, alsook aan de rechthebbenden die het bedrijf verlieten, ten laatste op 31 oktober.

Bij voorlegging van het door de werkgever afgeleverde attest betalen de representatieve interprofessionele werknemersorganisaties die nationale bonden vormen de aanvullende sociale uitkering uit aan de rechthebbende leden of aan hun wettelijke erfgenamen in geval van overlijden tijdens het werkjaar.

De aanvragen voor de terugbetaling van de aanvullende uitkeringen moeten door de werknemersorganisaties bij het secretariaat van het Sociaal Fonds worden ingediend binnen een termijn van één jaar.

De Raad van Bestuur van het Sociaal Fonds moet een beslissing nemen in verband met een systeem van voorschotten, die aan de representatieve werknemersorganisaties zouden worden gestort opdat deze de uitbetaling van de aanvullende sociale uitkeringen kunnen waarborgen.

§ 2. Rekening houdend met de huidige en toekomstige mogelijkheden om de RSZ-gegevens te verwerken, verbindt de raad van bestuur van het Fonds zich ertoe om te zoeken naar administratieve vereenvoudiging van de uitbetaling van de syndicale premie en van de eindejaarspremie in december 2007.

Hoofdstuk V : Slotbepalingen

Artikel 9 - De onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst zal jaarlijks door de raad van bestuur van het Fonds worden geëvalueerd.

Artikel 10 - Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 december 2006, met uitzondering van de bepalingen vermeld onder de artikels 3 en 4 die van kracht worden op 1 januari 2007, en is gesloten voor onbepaalde duur.

✓

Elle peut être dénoncée à la demande de la partie la plus diligente, moyennant un préavis de trois mois, par lettre recommandée à la poste, adressée au président de la Sous-commission paritaire pour la récupération de produits divers.

Zij kan worden opgezegd op verzoek van de meest gereede partij, mits een opzegging van drie maanden, gericht bij ter post aangetekende brief aan de voorzitter van het Paritair Subcomité voor de terugwinning van allerlei producten.